

Le z drugimi smo

Vključevanje, slovenščina, sistemska podpora, individualni programi

VKLJUČEVANJE, SLOVENŠČINA:

Baloh, Anton (ur.) (2010). Uvajanje rešitev s področja vključevanja migrantov v izvedbene kurikule. Koper: Osnovna šola Koper / Scuola elementare Capodistria.

Bergoč, Simona (2011). Pismenost priseljeniških otrok: politika vključevanja?. Razvijanje različnih pismenosti (ur. Mara Cotič, Vida Medved Udovič, Sonja Starc). Koper: Univerza na Primorskem, Znanstveno-raziskovalno središče Koper, Univerzitetna založba Annales, 153–161, <http://csg.zrs.upr.si/books/Knjige%20flippingBook/Monografije/Knjiznica%20Annales%20Ludus/Razvijanje%20razlicnih%20pismenosti/files/assets/downloads/publication.pdf>

Bešter Turk, Marja (2011). Sporazumevalna zmožnost – eden izmed temeljnih ciljev pouka slovenščine. Jezik in slovstvo 56/3–4, 111–130.

Budinoska, Ines (2013). Ali osnovnošolski učitelji aktivno vključujejo učence priseljence v pouk? Jezik in slovstvo 58/3, 75–88.

Jelen Madruša, Mojca (ur.) (2015). Priročnik za izvajanje programa Uspešno vključevanje otrok priseljencev (UVOP). Ljubljana: ISA institut, <http://uvop.medkulturnost.si/wp-content/uploads/2013/11/Priro%C4%8Dnik-za-izvajanje-programa-UVOP1.pdf>

Knaflič, Livija (2010). Pismenost in dvojezičnost. Sodobna pedagogika 61/2, 280–294.

Knez, Mihaela idr. (2010). Učni načrt. Tečaj slovenščine za dijake tujce. Ljubljana: Ministrstvo za šolstvo in šport in ZRSŠ.

Knez, Mihaela (2012). Za koliko slovenščin(e) je prostora v naši šoli? Jezik in slovstvo 57/3–4, 47–62.

Koncept dela: učne težave v osnovni šoli. Ljubljana: ZRSŠ, 2008.

Magajna, Lidija idr. (2008). Učne težave v osnovni šoli: koncept dela. Ljubljana: Zavod Republike Slovenije za šolstvo.

Mikolič, Vesna (2004). Jezik v zrcalu kultur: jezikovna sporazumevalna zmožnost in (med)etnična ozaveščenost v Slovenski Istri. Koper: Univerza na Primorskem, Znanstveno-raziskovalno središče Koper, Založba Annales, Zgodovinsko društvo za južno Primorsko.

Pirih Svetina, Nataša (2005). Slovenščina kot tuji jezik. Domžale: Izolit.

Pirih Svetina, Nataša (2009). Izobraževanje za področje slovenščine kot drugega in tujega jezika. Infrastruktura slovenščine in slovenistike (ur. Marko Stabej). Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 315–321.

Pravilnik o preverjanju in ocenjevanju znanja ter napredovanju učencev v osnovni šoli, Stran 6025. Zakon o osnovnih šolah, 15. člen. (Uradni list RS, št. <<https://www.uradni-list.si/1/content?id=113609#!/Pravilnik-o-preverjanju-in-ocenjevanju-znanja-ter-napredovanju-ucencev-v-osnovni-soli>> 52/2013), https://www.uradni-list.si/_pdf/2013/Ur/u2013052.pdf#!u2013052-pdf

Skubic Ermenc, Klara (2010). Med posebnimi pravicami in načelom interkulturalnosti. Sodobna pedagogika 2, 268–279.

Smernice za vključevanje otrok priseljencev v vrtce in šole (2012). Ljubljana: Zavod Republike Slovenije za šolstvo,

http://eportal.mss.edus.si/msswww/programi2013/programi/media/pdf/smernice/cistopis_Smernice_vkljucevanje_otrok_priseljencev.pdf

Vižintin, Marijanca Ajša (2014). Model medkulturne vzgoje in izobraževanja: za uspešnejše vključevanje otrok priseljencev. Dve domovini / Two Homelands 40, 71–89,

http://twohomelands.zrc-sazu.si/uploads/articles/1448445094_Vizintin_medkulturna%20vzgoja.pdf



Vižintin, Marijanca Ajša (2015). Poučevanje slovenščine kot drugega jezika za otroke priseljence.

Slovenščina v šoli 18-3/4, 12–25.

Zakon o osnovni šoli. Uradni list RS, št. 81/2006, z dne 31. 7. 2006.

GRADIVO ZA POUČEVANJE SLOVENŠČINE KOT DRUGEGA JEZIKA (KI SE GA DA KUPITI / DOBITI / NATISNITI, 2016):

Center za slovenščino kot drugi in tuji jezik, Univerza v Ljubljani, Filozofska fakulteta, Knjige / Učbeniki in gradiva, <http://centerslo.si/knjige/>

Dobrila, Vesna, Gorjup, Peter, Potočnik, Bernarda (2009). 80 iger za učenje tujih jezikov: Priročnik za učitelje. Ljubljana: Založba Didakta.

Dralle, Anette, Fenner, Kirsten (2010). Šolski slikovni slovar: angleško-slovensko-albanski. Ljubljana: Rokus Klett.

Jalovec, Viljenka, Golli, Danica, Ribič, Igor (2016). Slikovno-črkovna stavnica: za začetno branje in pisanje. Ljubljana: Mladinska knjiga.

Jelen Madruša, Mojca, Klančnik Kišasondi, Vanja (2013). Na poti k učenju slovenščine: učno gradivo za učence, ki jim slovenščina ni materni jezik. Koper: Osnovna šola Koper.

Knez, Mihaela idr. (2010, 2012, 2013). Slika jezika: Slikovno gradivo za poučevanje slovenščine kot drugega/tujega jezika. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete.

Knez, Mihaela idr. (2015a). Čas za slovenščino 1. Delovni zvezek za začetno učenje slovenščine kot drugega in tujega jezika za najstnike. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, <http://centerslo.si/za-otroke/gradiva/gradivo-za-najstnike-2/cas-za-slovenscino-1/>

Knez, Mihaela idr. (2015b). Čas za slovenščino 1. Učbenik za začetno učenje slovenščine kot drugega in tujega jezika za najstnike. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, <http://centerslo.si/za-otroke/gradiva/gradivo-za-najstnike-2/cas-za-slovenscino-1/>

Knez, Mihaela idr. (2015c). Čas za slovenščino 2. Delovni zvezek za začetno učenje slovenščine kot drugega in tujega jezika za najstnike. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, <http://centerslo.si/za-otroke/gradiva/gradivo-za-najstnike-2/cas-za-slovenscino-2/>

Knez, Mihaela idr. (2015č). Čas za slovenščino 2. Učbenik za začetno učenje slovenščine kot drugega in tujega jezika za najstnike. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, <http://centerslo.si/za-otroke/gradiva/gradivo-za-najstnike-2/cas-za-slovenscino-2/>

Knez, Mihaela idr. (2015d). Križ kraž. Priročnik za učitelje. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete.

Knez, Mihaela idr. (2015e). Križ kraž. Učbenik za začetno učenje slovenščine kot drugega in tujega jezika za neopismenjene otroke. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, <http://centerslo.si/za-otroke/gradiva/gradivo-za-neopismenjene-otroke/kriz-kraz/>

Maliqi, Abedin (2003, 2008): Slovensko-albanski dialogi. Ljubljana: samozaložba = vetëbotim.

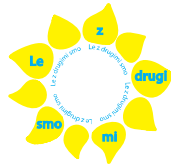
Muženič, Nevija. Priročnik k učnemu gradivu Na poti k učenju slovenščine. Ljubljana, Koper: Zavod RS za šolstvo, Osnovna šola Koper, <http://uvop.medkulturnost.si/wp-content/uploads/2013/11/Nevija-Mu%C5%BEeni%C4%8D-Priro%C4%8Dnik-h-gradivu-Na-poti-k-u%C4%8Denju-sloven%C5%A1%C4%8Dine.pdf>

Pirih Svetina, Nataša, Ponikvar, Andreja (2011). A, B, C ... 1, 2, 3, gremo. Učbenik za govorce albansčine na začetnih tečajih slovenščine kot drugega ali tujega jezika = Tekst mësimor për shqipfolësit në kurset fillestarë të sllovenishtes si gjuhë e dytë ose e huaj. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete.

Pirih Svetina, Nataša, Ponikvar, Andreja idr. (2013). A, B, C --- 1, 2, 3, gremo. Učbenik za začetnike na kratkih tečajih slovenščine kot drugega ali tujega jezika. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete.

"Le z drugimi smo", gradiva 2016: Izbor že obstoječih gradiv, projektov in priporočena literatura.

Naložbo sofinancirata Republika Slovenija in Evropska unija iz Evropskega socialnega sklada



- Shaqiri, Xhavit (2009). Slovensko-albanski slovar = Fjalor sllovenisht-shqip. Ljubljana: samozaložba = vetëbotim.
- Vučajnk, Tatjana, Upale, Barbara (2011). Priročnik za učitelja k učbeniku Poigrajmo se slovensko. Domžale: samozaložba, <http://www2.arnes.si/~bupale/index.htm>
- Vučajnik, Tatjana, Upale, Barbara, Kelner, Mateja (2009, 2011, 2014). Poigrajmo se slovensko. Učbenik za začetno poučevanje otrok, starih od 7 do 10 let, ki živijo v tujini in se učijo slovenščino kot tuji jezik. Ljubljana: Zavod RS za šolstvo.
- Usposabljanje za slovenščino kot drugi / tuji jezik: Center za slovenščino kot drugi in tuji jezik, Univerza v Ljubljani, Filozofska fakulteta, <http://centerslo.si/>